

日本药用抗皱美白凝胶 A

Medicated Anti-Wrinkle & Brightening Gel(A)

【有效成分 | Active Ingredients】

中文

烟酰胺 (Niacinamide): 改善肤色不均, 使皮肤更显明亮; 辅助改善细纹与暗沉。

English (Regulatory-safe)

Niacinamide – Helps brighten the skin and improve uneven tone; supports smoother-looking texture.

【产品概念 | Product Concept】

中文

本品以烟酰胺作为核心有效成分, 帮助改善肤色不均, 使肤色更明亮、均匀。并结合木槿花发酵液、梨汁发酵液、丝瓜、积雪草、芦荟等多种植物调理成分, 再配合胶原蛋白与透明质酸钠, 为肌肤补充水分, 提升柔软度与细腻度。质地轻盈水润, 易吸收, 有助于提升肌肤的清透度, 使肌肤呈现保湿、细腻、光泽的健康状态。

English

This medicated whitening essence is formulated with niacinamide to help improve uneven skin tone and promote a clearer, brighter complexion. A blend of botanical and fermented extracts—including hibiscus ferment, pear juice ferment, luffa, centella, aloe, and geranium—works together with atelocollagen and sodium hyaluronate to hydrate and condition the skin. Its lightweight, fast-absorbing texture delivers moisture and clarity, leaving the skin smooth, refreshed, and radiant.

【适用人群 | Recommended For】

中文

肤色暗沉、干燥粗糙的人群
希望同时进行美白与淡纹护理的人
想提升肌肤透亮度与均匀度者

偏好轻薄清爽凝胶质地者

English

Individuals concerned about dullness, dryness, or rough texture

Those seeking both brightening and wrinkle-improving care

People wanting enhanced radiance and more even-looking skin

Users preferring a lightweight, refreshing gel texture

【使用方法 | How to Use】

中文

取适量凝胶涂抹于皮肤，轻柔推开至吸收，可作为日常护理步骤使用。

English

Apply an appropriate amount to the skin and gently blend until absorbed.

Suitable for daily skincare use.

【功效（合规） | Functions (Regulatory-Compliant)】

中文

说明：以下为日本医药部外品允许的功效范围，仅用于企划资料，不可直接对外宣传。

对应说明（简略版）：

改善细纹、帮助抑制黑色素生成，预防色斑与晒斑、提升肌肤水润度、改善干燥粗糙，使皮肤保持健康状态

English (Simplified & Compliant)

Note: The following reflects functions permitted under Japanese quasi-drug regulations.

Summary:

Improves the appearance of wrinkles

Helps suppress melanin formation; prevents spots and freckles

Helps moisturize and condition the skin

Helps relieve rough or dry skin

Helps keep the skin clean and healthy

Cosmetic-safe expression:

“Helps brighten and hydrate the skin while improving the appearance of dryness and fine texture.”

【NMPA 备案 | NMPA Filing】

中文

本产品配方符合中国国家药品监督管理局 (NMPA) 要求, 可作为一般贸易的普通化妆品进口备案, 亦满足一般贸易的特殊化妆品进口备案条件。

English

The formula of this product complies with the requirements of the National Medical Products Administration of China (NMPA) and is eligible for both general-trade filing as a general cosmetic and general-trade registration as a special cosmetic.

【联系方式 | Contact】

Email : go@sanshokaken.co.jp

WeChat : Sanshokaken1968

WhatsApp : +81 70-1533-8230